ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 672

Управління ОБУ
по Сумській області

Фельдшерское

ДЕЛО № 15009

Буцан

Евдокия

Марковна

Начато: 27 мая 1947 г.
Окончено: 22 апреля 1955 г.

На 11 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 672

Секретно

Коломенское ГоМВД

Филетрационное

Дело № 890.

на репатриированного

Буцан

Евдокия Марковна

15009

13	14	15	16
какіе сроки.	руб. коп.	руб. коп.	мѣсяцъ, число и № квитанціи.

	половины.	половины.	ка подлежитъ взысканію.	руб.	коп.	нію.	руб.	
коп.								
	7	8	9	10		11	12	
28								
98								
68								
84								

же по ст. 158 обозначается одинъ срокъ.

...ОР
...ВЧИЙ КОМІТЕТ
...ЕНСЬКОЇ
...РАД

29 мая 46 г.

...ляпне,
...отопського району
...умської об...

Справка-характеристика дана настоящая на Гуцан Евдокию Марковну 1924 года в том, что она уроженка и житель села Подлипного Конотопского р-на Сумской области. С семьи рабочего. До оккупации училась в период оккупации проживала на оккупированной территории Подлипного в 1942 году добровольно выехала в Германию и в настоящее время проживает в селе Подлипном и работает в колхозе. В полиции и козаках никто не служил связи с немцами не имели, что и удостоверяет

Пред. с/с - Дмитр секретарь - [signature]

Протокол допроса.

1946 г. Мая 27 дня с. Подлипное уч. уполномоченный конотопского ГОМТВД Малигон допросил в качестве свидетеля гр-ку Буцан Евдокия Марковна.

1924 г. рождения уроженка и жительница с. Подлипное конотопского р-на образование 6 классов. украинка б/п. соц. происхождения из рабочих соц. положение к-зница работает в к-зе со слов ранее не судима.

Об ответственности по ст. 89. ук усср. за дачу ложных показаний я предупреждена. Буцан

По существу заданных мне вопросов поясняю следующее:

Вопрос: Где проживали в период немецкой окупации и чем занимались?

Ответ: В период немецкой окупации я проживала в с. подлипное конотопского р-на. работала в заводе при КПВРЗ. чернорабочей.

Вопрос: Вызывались ли Вы в гестапо или в жандармерию и по каком вопросу?

Ответ: В гестапо и жандармерию меня не по каком вопросу не вызывали.

Вопрос: При каких обстоятельствах Вы попали в германию и когда?

Ответ: В германию я поехала добровольно в 1942 г. Октября 11 дня.

Вопрос: Что Вас побудило выехать добровольно в германию?

Ответ: поехала я в германию добровольно связи с тем что работать была окончена в КПВРЗ. и меня направили в германию.

Вопрос: Где Вы находились в германии в каких городах лагерь или участник лиц и чем занимались?

Ответ: В германии я находилась в гор. Майсен работала в частного хозяина рабочей.

Буцан.

Вопрос: Вас допрашивали в Германии где именно и кто в гестапо или в жандармерии?

Ответ: в Германии меня негде не допрашивали.

Вопрос: Кто с Вами из знакомых города/села/ Конотопского р-на находится в Германии?

Ответ: Оставшихся в Германии и в настоящее время я не знаю не кого.

Вопрос: Кто из числа Вам знакомых находящихся в Германии проводил предательскую работу и в чем такова выражалась?

Ответ: Чтобы кто занимался предательской работой в Германии я незнаю не кого.

Вопрос: Кого Вы знаете из числа лиц вернувшихся из Германии в Конотоп или Конотопский р-н?

Ответ: Вернувшихся из Германии в Конотопский р-н с. Подлипное я знаю: Лыса Евдокия, Селезень Екатерина Мовчан Парасковья Батюк Анна. и больше незнаю не кого.

Вопрос: Проводили ли они в Германии предательскую деятельность и в чем эта предательская деятельность выражалась?

Ответ: За предательскую деятельность в Германии я незнаю ибо я с ними в месте не была.

Вопрос: Кто из лиц находившихся в Германии поступил во Власовскую армию и где он в настоящее время находится?

Ответ: Чтобы кто поступал в Германии во Власовскую армию я незнаю.

Вопрос: Кто может подтвердить Ваше показания?

Ответ: Мое показание подтвердить некто не может ибо я была в хозяина одна из с Подлипного.

Вопрос: Почему Вы не прибыли в ГОНКВО для регистрации сразу как прибыли из Германии к себе на родину?

Ответ: Как прибыла из Германии к себе на родину я сразу пошла в ГОНКВО где меня зарегистрировали это было 1945 г. октября 12 дня. дополнить показание не чем не могу записано с моих слов правильно в дело мне прочитано.

допросил уч. уполномоченный Буцан конотопного ГОММВО [signature]

21 Мая 1945г.

Видом на жительство служить не может.

4

лагерь г. Шпремберг.

Удостоверение

Выдано Бущан Евдокия Марковна
(фамилия, имя, отчество)

1924г. Сумская об Конотопской район с Подлипное
год рождения место рождения

В том, что он по прибытии из г. Майсен

с 15 месяца Мая по Июнь

месяца 1945г. содержался в проверочно-фильтрационном

лагере г. Шпремберг и следует к постоянному месту

жительства.

Сумская область Конотопской район с Подлипное
(указать точный адрес)

Удостоверение, по приезду к месту жительства, должно быть сдано в местный орган

Н. К. ВД. для получения вида на жительство.

Председатель регистрационной комиссии Н.К.В.Д. СССР.

Капитан Госбезопасности

Адрес
с. Подлиппол
ул. Республиканская
№ 113

15. XI 1945.

П. № 29,
г. В. Волынски
с. П. П. № 320
в. Сумскую Область

3. 10. 45. [illegible]

5

Регистрационный лист

на репатриируемого, не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию в лагере № 9 СПП №_____

(ненужное вычеркнуть)

В населенном пункте Шпремберг.

1. Фамилия, имя, отчество (со слов или по документам) Будан Евдокия Тарновна

2. Год и место рождения (указать район, область, сельсовет) 1924 г.
с. Годинное. Конотопский р-н Сумская об.

3. Профессия рабочая производства

4. Партийность и где находятся партийные документы без партийная

5. В каком городе, селе жил до убытия из СССР, место работы и последняя должность
с. Годинное Конотопский р.н. Сумская область
рабочая производства

6, Причины выезда из СССР насильно 1942 г. 16 октября

7. Сколько раз задерживался, допрашивался и арестовывался немцами, за что
Нет

8. Содержался ли в спецлагерях противника, где именно, наименование лагеря и что там делал Нет

9. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником. Служил ли в немецких учреждениях, каких, в какой должности
Нет

10. Чем занимался, где, в качестве кого работал за рубежом
с. Майсен на консервной фабрике

11. Какие пред'явил и сдал документы ~~нет~~ нет: карточка.

12. Где проживают близкие родственники, кто именно с Подлипное Конотопский р/н Сумская область (мать сестра)
(указать точный адрес

13. Куда следует на постоянное место жительства в СССР с. Подлипное Конотопский район Сумская об.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

Подпись _____

Регистрационный лист заполнил _____

Регистрационный лист проверил _____

Председатель регистрационной комиссии
НКВД СССР _____

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства
получил _____

Убыл из лагеря _____

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

ВРЕМЕННОЕ

Personalausweis

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ

Nr 226018

Gültig bis 14 Dezember 1942

Gültig bis 15 September 1942

Действительно до 15 Сентября 1942 г.



Lichtbil hafft werden

Фотогра ть доставлена

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters

Datum Подпись гор. головы

Ischor

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die Buzan

Гр-н. Гр-ка Бузан

Vorname Evdokia

Имя Явдоха

Geborene —

Урожденная —

Wohnhaft in dorf Podlipnoje, Strasse / Platz Nr 20

Проживает в с. Подлипки улица / площадь Коноваївка

Rayon Konotop

Район Коноп Коноваївка

Beruf —

Профессия —

Geboren am 11 juni 1924 г. in dorf Podlipnoje

Родился/лась 11 червня 1924 р. с. Підлипне

Rayon Konotop

Район Конотоп.

Sohn / Toechter des Marko — Buzan
Сын / дочь гр-на Марко Бузан

und der Anna geborene Kotlzjar
и гр-ки Анна урожденной Котляр

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейн. полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православной

Statur mittel — Grösse
Стан середний — Рост 1,55 см.

Haare dunkelblond — Augen grau
Волосы темнорусі — Глаза сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы немає.

wurde am 15 juni 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Dorf Podlipnoje
при общине с. Подлипное

unter Register Nr 1038 erfasst.
внесен/а в список под № 1038

Stempel
Печать

24 den juni 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Приписаний Вс. Пушкинем,
за № 1476 - 24 - II - 42 р. [illegible]

8

Справка

Гр-ка Бугаи Евдокия Марковна, проходит по учетам Конотопского ГОНВД, как репатриант возвратившейся из Германии, другими данными не располагаем

Нач. Конотопского ГОНВД
Капитан

4 VI-47 г.

/Писаренко/

					C-m		Ko
800	-	2p	-	-	1600		

9

Сов. Секретно

Нач. Конотопскому ГОМГБ
майору т. Онищенко
г. Конотоп

Просим проверить и сообщить не проходит-ли по Вашему учету гр-на Буцан Евдокия Марковна 1924 г. р-ния, житель с. Подлинное Конотопского р-на

Цель запроса. проверка

Нач. Конотопского ГОМВД
Капитан

4 VI 47 г.

/. Писсученко /.

УРСР

Міністерство
Державної Безпеки

УРСР

Министерство
Государственной

УПРАВЛЕНИЕ МГБ
ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
КОНОТОПСКИЙ ГОРОДСКОЙ ОТДЕЛ

18 сент 1947

Совершенно секретно.

НАЧАЛЬНИКУ КОНОТОП ГО МВД
КАПИТАНУ-Тов. ПИСАРЕНКО.

Экс.

Сообщаю, что на проверяемого Вами ..... компрометирующими материалами не располагаем.

НАЧАЛЬНИК КОНОТОП ГО МГБ
майор.- /ОНИЩЕНКО/

Испол. СЕРГЕЕНКО
мз.

1924 г.
Апрель

"Утверждаю"
Председат. Район.
Проверочно-фильтр.
комиссии
21 VI 47 г.
Нач. ГОТВД
капитан
/Писаренко/

Заключение:
/по фильтрационному делу/
г. Конотоп 1947 июня 21 дня.

Члены проверочно-фильтрационной комиссии при Конотопском ГОТВД рассмотрев фильтрационное дело на репатрианта Советского гр-на Буцан Евдокия Марковну - 1924 г. рождения, прибывшего к постоянному местожительству с. Подлинное Конотопского р-на Сумской обл. 27 V - 1946 г.

И найдя, что в результате фильтрации за Буцан Е. М., ничего компрометирующего не установлено.

Руководствуясь приказом МВД и МГБ СССР № 00706/00468 от 16 VI 1945 г.

Постановили:

Считать Буцан Е М проверенной и фильтрационное дело на нее здать в архив 1-го спец. от. УМВД Сумск. обл. на хранение и взятие на учет

Нач. Конотоп. ГОМГБ
Майор
/Онищенко/

Члены комиссии:

Зам. нач. Конотоп. ГОМВД
ст. лит
/Ломака/

До переносу

Липень	Продано			1	05	7	50	8 45
„ 16	„			„	4	„ 20	„ 80.	
„ 17	„			„	5½	„ 18	„ 99.	
„ 18	„			„	2½	„ 20	„ 45	
„ 25	„		1/11 19½ х	„	2¾	„ 20	„ 55	11. 24
Вересень 25	Продано			„	2¾	„ 20	„ 55	11 24
„ 28	„			„	18 7	„	3 15	
„ 30	„		24/3 4 х	„	4	„ 20	„ 80.	4. 50
Червень	Продано			„	2¾	„ 20	„ 55	4. 50
„ 7	„			„	2¾	„ 20	„ 55	
„ 8	„			„	4	„ 20	„ 80.	
„ 11	„			„	13½	„ 20	2 70.	
„ 22	„			„	1½	„ 20	„ 30.	
„ 26	„			„	3	„ 20	„ 60.	
„ 27	„			„	3	„ 20	„ 60.	
„ 28	„			„	3	„ 20	„ 60.	6. 70
Липень 2	Продано		33½ х	„	2½	„ 20	„ 50.	6. 70
„ 4.	„			„	5½	„ 20	1 09.	
„ 7	„			„	1½	„ 20	„ 30.	
„ 21	„	12½	12½ х	„	3	„ 20	„ 60.	2. 49
Серпень 28	Продано		33/4 х.	„	3¾	„ 20	„ 75.	2 „ 75.
30/31	Банманські бані							
Вересень 14	Продано Заїзн.				9 гр.	„ 20	1. 80	
„	„		11 х		2 гр.	„ 20	„ 40	
„ 25	м. Дмитр. бані							
„ 30	Списується на р-к зав.							
	магаз. Нестачка			„	7.	„ 20	1. 40.	3. 60
„ 30.	Залишки по виторіш.		„	„		„		
			4/25	Разом.				35 83.
				По переносу				

Дозволено згідно з розпорядженням КГБ при СМ СРСР № 15000 і оставлено для дальшого зберігання в архіві в фонді секретного діловодства, со снятием с отчета учетно-справочного учета проходящего лица.

Перевірив ст. уп. Чайд
мол. л-т Бабуть

Согласен:
Нач. 4 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.
полковник
2 лип 52 г. 1955

Безмен

98

3/2-649

1. Фамилия Гуцан

2. Имя Евдокия

3. Отчество Марковна

4. Год рождения 1924 5. Место рождения обл. Сумская. р-н Конотопский. с. Подлипная

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию обл. Сумская. р-н. Конотопольский. с. Подлипная

7. Профессия (специальность) рабочая

8. Партийность б/п.

9. Национальность украинка

10. Гражданство О. С. С. Р.

11. За границей был с 11/X 1942 г. по 7/V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал в Герм г. Майзен. раб. на ф-ке консервной

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.

Сверено

43009

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю Буцап Евдокія.

подпись

Детуш

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии

б) Выбыл 18-VI 1945 г. по наряду в троф. управл.

указать точный адрес, куда выбыл

1-го Украинского фронта 27.9.45 г. Автотранспортом

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

Сумская обл. Конотопский р-он

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено « » 194 г. при №

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 11 листов

(одиннадцать)

12 октября 1992 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 11 аркушів

одинадцять

«23» 11 1992 р.

Посада охор. архівів

Підпис С. Мисюків

30.07.2026

Арт. 1-С-3803-1